

Székelyudvarhely

Telefon 15. szám

A székelység érdekeit védő politikai ujság.

Telefon 15. szám

Előfizetési ára: egész évre 50 Lei, félére 25 Lei, negyed-
évre 12 Lei 50 bani. Egyes szám 1 Lei.

Hirdetések díjszabás szerint. — Nyílt-tér soronként 3 Lei.

ALAPITOTTA
BETEGH PÁL

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Odorheiu (Székelyudvarhely) Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 31 sz.

Megjelen minden vasárnap.

A tizenkettedik órában

[—gh] Hála értelmes, józanul gondolkozó iparosainknak, elérkeztünk a »Székelyudvarhelyi Ipartestület« megalakulásának 12-ik órájához.

A »Székely-Udvarhely« már évtizedek óta hirdetett eszméjét üdvözljük ebben az üdvös, összes iparosainkra jótékonyan kihatni hivatott tömörülésben.

Ha ennek az egyesülésnek egyéb reális és erkölcsi haszna nem volna — csak az, hogy az Ipartestület minden egyes iparost testvériesen összehoz s lesz egy hely, ahol az egész egyért és egy az egészért dolgozhat, már ez is megbecsülhetetlen előny. Ezért is érdemes volna azt létesíteni.

Mert ne feledjük: egyenként a vesszőszálakat szét lehet törölni, de egy maréknyival összefogva — már nem olyan könnyű elbánni...

Nem mondjuk, hogy az Ipartestület kötelezettségekkel nem jár. Azt sem mondjuk, hogy iparosainkat azonnal boldoggá teszi. De azt székely becsületes szívvel állítjuk, hogy az Ipartestület zászlója alatt tömörülő összes iparosság boldogulhatásának alapkövét képezi, amelyre olyan épületet lehet felemelni, amilyen erőt, ügybuzgalmat abban iparosaink összehordanak.

Sok derék, kiforrott, tapasztalt felfogású iparos polgára van Székelyudvarhely városnak. Szomorú dolog lenne, ha ezeket az összesség javára működni kész férfiakat, továbbra is tétlenségre kárhoztatnák a feltékenyek, a maradiak, a kishitűek...

Fel tehát a zászlót iparos polgártársaim! Bontsátok szét és diadalmas együttérzéssel vonuljatok be e szent szimbólum alatt az Ipartestület megalakítására — mindannyian!...

Mit mond Szabó József szabó.

Most, mikor az általunk kezdeményezett Ipartestület a megvalósulás stádiumába jutott és csak az alakulás van hátra, olyan akadályok merültek fel, hogy ha azokat az egyetértés alapján elhárítani nem tudnánk, akkor újra vissza esünk abba a szegyenletes állapotba, amely eddigi multunkat jellemezte.

Az Ipartestület megvalósítására minket sem az érdek, sem a hiúság, sem a politika nem vezérelt. Nekünk meg vannak a törvényeink, alapszabályunk, jogaink a társulatok keretein belül. Századokon át megtudtuk védeni jogainkat és tagjaink érdekeit.

Azonban e város 39 iparágat képviselő iparosaink tulnyomó része nem bír ipartársulattal és nem élvezhette azokat az előnyöket, amelyekben mi részesültünk.

Másfelől sarkalt az örökös szemrehányás, hogy az alapszabállyal bíró társulatok féltik vagyonukat és tekintélyüket.

Mi tehát e vádakat megcáfolandó: közös akarattal egy programot alkottunk magunknak. Ennek keretébe felvettük azt, amit nekünk törvényeink biztosítottak.

1. A társulatok továbbra is fennmaradnak, vagyonukat és belső ügyeiket önmaguk kezelik — minden külső beavatkozás kizárásával.
2. Föntartjuk magunknak a jogot, hogy az Ipartestület előjárói a mindenkori ipartársulatok elnökeiből választassanak. Az ipartársulattal nem bíró kisebb iparosok, az ipartörvény értelmében, a rokoniparágakból egy vagy több csoportba egyesülve, megfelelő számú képvisellel vegyenek részt a testületi előjáróságban. A nagyobb ipartársulatok az elnökön kívül még egy taggal képviseltessék magukat — lehetőleg a fiatalabb generációból.
3. A vásárvám helyben s a vidéken és a vásártér rendezése.
4. A kontárok elleni védekezés.
5. A szekérbérek egységes megállapítása.
6. Az ócskapiac megrendszabályozása.
7. A lánckereskedelmi ellenőrzése.
8. A munkadíjak megállapítása.
9. Az állami és községi pótdadó kivetésénél való részvétel.
10. A kereskedelmi és iparkamarának Székelyudvarhelyt, mint az összes székelyföldi vármegyék természetes központján való elhelyezése s addig is a kamarával

egyöntetű levelezés. 11. Az ipartörvény revíziójánál beavatkozás. 12. Közös munkavállalatok és nyersanyagok beszerzése. 13. Közös élelmezés megbeszélése. 14. Védekezés az élelmiszerek drágasága ellen. 15. A felsőbb hatóságok rendeleteinek egyértelmű elintézése. 16. Az összes iparos intézményeknek egy táborba való gyűjtése és még számtalan közérdekű dolgok megoldása.

Politikával nem akarunk foglalkozni. Polgártársaink meggyőződését korlátozni nem kívánjuk. Épen ezért az Ipartestület előjáróit is úgy kívánjuk összeállítani, hogy azok előlelete garanciát nyújtson arra, mikép minden politikai pártokon felül álljanak.

Mi valóban egységes és erős iparostársadalmat ohajtunk teremteni, amely minden iparosintézményt egy táborba gyűjt, de — politika nélkül... Az Ipartestületbe viszünk mi szociálistmust és demokráciát is, de azt szintén — politika nélkül...

A szociáldemokrata pártot pedig arra kérjük, ne izgasson az utcán ellenünk. Hiszen az ő érdekük is azonos amiénkkel. Kérve-kérjük a politikai pártokat ne rontsák el az önállóságra való törekvéseinket, inkább segítsék azt elő...

Szabó József,
szabó.

A hatóság kötelessége

Volna a gyógyfürdőhöz vezető utak jókarban tartásáról gondoskodni. Azonban e helyett megtörtént az, hogy a székelyudvarhelyi Sós-gyógyfürdőhöz vezető utra a tulajdonosa által, a Nagy-Küküllő folyó medréből szállított kavicsért, szekerenként 10 koronákat fizettek...

Szép, jó, helyes a takarékoság, a jó gazdálkodás. Mi vagyunk az első, akik azért mindenkor teljes elismeréssel adózunk. Azonban a gyógyfürdő útjának rendben tartása nem magán-, hanem közérdek lévén, az 1876. évi XIV. t. c. 102. §-ának világos rendelkezése szerint — egyenesen a város kötelessége.

Emberemlékezet óta nem volt téli ásványvíz fürdője Székelyudvarhelynek. Fernengel Gyula érdeme, hogy e hiányon segített. Nem kimélve áldozatot, mindent elkövetett, hogy egy valóban modern berendezésű fürdőt bocsásson közhasználatra.

Ezzel szemben — ha a törvény nem is rendelné — közhatalóságok-

nak szintén a legmesszebb menő támogatásban kell részesítsék, hogy ez egyetlen téli gyógyfürdők fejlőd-jék és minél jobban kiépüljön.

A gyógyfürdőhöz vezető gyalog- és kocsú utakat tehát mielőbb járhatóvá kell tenni, hogy a város különben derék vezetőségét ez is dicsérje, mint másoldala helyes cselekedetei.

Fürdővendég.

Vármegyénk kiszgazdái

1921. január 18-án korszakalkotásra hivatott, nagyszabású egyesülést vittek véghez Székelyudvarhelyt. Megalakították a vármegyei Földmíves Szövetséget, melynek szabályait letárgyalva, elfogadták a sürgős teendők programját.

A nagy-gyűlést a »Bukarest«-szálló színháztermében d. e. 11 órakor Gál Imre méhészeti felügyelő nyitotta meg és azt — Kelemen István felsőrákosi kiküldött javaslatára — mint felkért korelnök továbbra is vezette.

Minden község képviselve volt. Megjelent Török Bálint az E. G. E., Ugron Ákos a várm. G. E., Lányi Imre a vm. M. E., Győrbíró Arthur a G. B. Sz. képviseletében. Résztvettek: Szabó Gábor és Pethő Mózes orsz. képviselők is.

Főbb feladatokat tűzték ki az érdekvédelmet és képviseletet, gazdasági szakiroda, árucarnok létesítését, élelmi és vetőmagvak együttes beszerzését, a vármegye részére gazdasági fiú és háztartási női iskola szervezését, az állattenyésztési törzskönyvelés, legelőrendszabályozást, közös legelők oszthatatlanságát, gyümölcsfaiskola, gyümölcsfeldolgozó, konyhakertészetek, kölcsönös állatbiztosítás, textil háziipar létesítését, a székely nép szociális és erkölcsi életének irányítását.

A 20-as kandidáló bizottság javaslata alapján, a szövetség elnökének Gál Imrét, titkárnak Varró Eleket, jegyző-pénztárnoknak Veres Dónát tanítót, alelnököknek: Örmösi József, Bedő Miklós, Bíró Sándor, Benedekfi Sándor, Kolumbán Lajos, Dr Demeter Lőrinc, jogtanácsosnak: Dr Lukácsffy Elek, gazdasági tanácsosoknak: Vajda Antal, Gellérd Lajos, Soó István, Dr Demeter Lőrinc, Pap

Lőrinc, Káli Károly, Venczel Lajos, Nagy Lajos, Somodi Ferenc, Benedek H. János, Kolombán Sándor, Jobb Dénes, Kandó István, Szabó Dénes, a számonkérő szék elnökének: Balácsi Dénes, tagoknak: Székely Sándor, Katona István, Péter János, Pál Sándor, Simó Sándor, Bíró Sándor, Sára Pál, a járási mezőgazdasági bizottságokba: Gellérd Lajos, Geréb Márton, Kocs Lajos, Kosza József, Horváth Sándor, Gyarmathy Lajos, Fülöp Dezső, Vékás Mózes, Szőke Károly, Bíró Sándor, Barta József, Gagy Mihály, Incze Pál, Soós Ferenc, Kandó Ferenc, Máté Mózes, Székely Miklós, Gáspár Samu, Bodor Ferenc, Baló János, Dr. Demeter Lőrinc, Fancsali Áron, Koncz József és György Péter választottak meg.

Majd az indítványok vették kezdetüket. A szövetséget kezdeményező szombatfalvi gazdakör a vármegyei textilházipar felújítását és a folyó év tavaszán kiállítás rendezését hozta javaslatba. Szentersébeti Szakács Péter székely kamarai nyug. főtitkár pedig ezzel kapcsolatban a székely szöttek ügyének a cigányházalók által történt visszaéléseit s az erre régebben kiadott iparigazolványok bevonását tette szóvá. Bíró Sándor tanár a here- és lucernamagvak tisztítására hívta fel a figyelmet. Dr. Elekes Dénes ügyvéd az ármáximálás és rekvirálás beszüntetését indítványozta. A kormányhoz a prefektus útján memorandumot intéznek. A gazdasági iskola beállítására ajánlja unitár, egyház buni gazdaságát, ahol a fiú- és női iskola célszerűen volna elhelyezhető. Török Bálint E. G. E. titkár ismertette gabonabeszerezési

akciójukat s javasolta, hogy a Szövetség is csatlakozzék ehhez a mozgalomhoz. Ezután egy zárt vonattal hozzá juthatnak a gabonához. Székely Miklós kisgazda az őrlési adóval járó új megterhelés ellen szól. Kérvény benyújtását indítványozza. Kakuks Ferenc a székely leányok távoli városokba özönlése és erkölcsi botlásai ellen szól. Pap Lőrinc a fabeszállítások kényszerfuvara és a fabélyegzés, mint új teher megszüntetése tárgyában emelt szót. Az elszaporodott dúvadak irtását is sürgették. Dr. Elekes a vasuti türethetelen szállítási viszonyokkal foglalkozott. A kormánytól a vármegye részére egy zárt vonatot kérnek, amely innen induljon és jde érkezékéig visza. Ha ezt akármilyen magán cég megkaphatja, a kormány egy vármegye közönségének kérelme elől bizonyára nem fog kitérni.

A nagyjelentőségű gyűlés Ürmösi alelnök zárószavaival ért véget, mely után a gazdák a „Bukarest”-szálló éttermében és Szabó Károly vendéglőjében 300 terítékes gazdai ebédhez ültek le, ahol számos értékes felköszöntő alakjában még tovább folyt az eszmecsere.

„Ha nem teszik meg, ha ennek a háborúnak nem első gyümölcse minden nemzet társadalmi megújodása — Isten hozzád Európa, a gondolat királynője, az emberiség vezére! Elvesztetted utadat, temetőbe bolyongsz. Helyed ott van, feküdj le! És vezessék mások a világot!”

Romain Rolland.

Utlevélkérők figyelmébe.

A közönség tájékoztatására, összefoglalva az utlevelek beszerzésére vonatkozó rendelkezéseket, az alábbiakban közöljük:

1. Minden egyes utlevél iránti kérvény városban a rendőrfőkapitánysághoz, vidéken a járási főszolgabírószákhhoz nyújtandó be.

2. Azon kérvényeket, melyek a következő mellékletekkel felszerelve nincsenek, tekintetbe nem vétetnek: a) személyazonossági igazolvány; b) erkölcsi bizonyítvány; c) illetőségi bizonyítvány; d) 2 darab kartonra nem ragasztott fénykép, melynek hátlapján azon hatóság láttamozása legyen, ahol az utlevélkérő azokat sajátkezűleg aláírta.

3. Ha az utlevélkérő férfi és a sorozási lajstromba be van írva, igazolványt kell csatoljon katonai ügyéről. Ezt az igazolványt városban a polgármester, községekben a főszolgabíró adja.

4. Ha az utlevélkérő kiskorú, szülői vagy gyámi beleegyezést kell csatoljon. Valódiságát városban a polgármester, községekben a közs. bíró igazolja.

5. Ha az illető kereskedő, akkor a kereskedelmi és iparkamara partoló nyilatkozata is szükséges.

6. Csatolnia kell a kir. adóhivatal nyugtáját, mellyel igazolja, hogy ott az utlevélért szükséges díjat lefizette. Ezek két osztályba tartoznak. I-ső oszt. minden gyáros, kereskedő, gyógyszerész, termelők, bankok, részvénytársaságok, kereskedelmi társaságok és ezek emberei. Egy évre

szóló utlevél díja 120, félévi 60, negyedévi 30 lei. — A második osztályba tartozók díja 25 lei tekintet nélkül arra, hogy egy évre, vagy kevesebb időre szól az utlevél. Az I. oszt. ba tartozók feleségük után 50 százalékos és gyermekekért 25 százalékos, a II. oszt. sorozottak hozzátartozójuk után személyenként 2 leit fizetnek.

7. Hivatalos igazolvány arról, hogy a megfelelő utiköltségekkel rendelkezik.

8. Nyilatkozat arról, hogy román állampolgár.

9. Adóbizonyítvány, hogy minden tartozását kifizette.

10. A kérvény- és mellékleteire a szükséges okmánybélyeg s 25 bani segélybélyeg vagy statisztikai bélyeg kell.

11. Figyelembe veendő, hogy ha asszony részére kéri az utlevelet, a férj és a nő leányneve is feltüntetendő.

12. Minden kérvény benyújtás előtt a Siguranca (detektív) főnökség által is láttamozandó.

13. A Magyarországra szóló utleveleket a kolozsvári Sigurancánál feltétlenül és kivétel nélkül láttamoztatni kell.

A vármegyei prefektúra ezennel utlevélügyben kérvényt nem fogad el. A kérvények városban a rendőrséghez, falukról a járási főszolgabírószákhhoz adandók be. Ezek hivatalosan terjesztik a prefektúrához. A kiállított utleveleket sem adja ki közvetlen a prefektúra. E helyett az illetékes rendőrséghez és szolgabírószákhhoz küldetnek el, ahonnan a felek személyesen átvehetik.

Önéletrajz.

Irta: lengyelalföldi báró Orbán Ottó.
(A „Székely-Udvarhely” számára átdolgozta: Beleg Pál.)

XIV.

Az angol gyalogság között elragadó volt a skótok ezrede, az angol királyné gárdája, mert abból is voltak ott. Min gyönyörű szép magas szál emberek. Ami régi gránátosaink kucsmájához hasonló, fekete struccollból készült süvegük. Fehér és vörös, egyforma nagyságú kockás, finom szövethől volt térdig érő rancos, rövid szoknyához hasonló öltönyök, deréköv kötővel, szederjes színű, cipőig érő köppeney és térdén alól megkötött harisnyák, vörös szalaggal kockázottan megkötve. Lábbelijök pedig kemény angol bakkancs volt.

A franciák öltönye egyforma sötét kék zubbony vagy bakakabát, piros francia szabású bő-pantallónadrág, szemellenzős piros sipka, bakkancs és kamásni, egyenlő kávészínű köppeney.

Csak a zuávok egyenruhája különbözött a többitől. A zuávok az algiri csapatokból voltak. Ezek piros török feszt, vörös török bojtos sapkát visel-

tek. Török bőbugyogó, kék színű kurta ujjas, kék kamásni és papucs egészítette ki ruházatukat. No még aztán a csuklyás kávészínű köppeney.

A török hadsereg katonasága feszt, vörös bojtos sapkát, sötét színű pantalló nadrágot és kabátot, valamint csuklyás, sötét színű köppeneyt s papucsot hordott.

Az olasz hadsereg legénységének egyenruhája olyan kelméből és épen olyan színűből készült, mint ami vadászatonánké volt.

Az összes katonaság a táborban vászonsátrak alatt volt ellátásolva. A lovakat földbe vert vaskarikás cölöpökhöz kötötték meg. Abrakos tarisznyákból zaboltatták. A lópókrok pedig viasszos vászonnal voltak bevonva, hogy azokon az eső áthatolni ne tudjon.

A lovak ellátására szükséges szén- és zabkészlet szintén a baluklavai kikötőben hajókon volt elhelyezve és onnan szállították ki időszakonként azt.

Az első csata az Almafolyó mezőjén folyt le. Az oroszok a Cserna völgye két partján elhelyezett védelmi állásukból kitértek egyik napon virradatkor. A török tábor meglepték, annak előőrseit visszaszorították.

A török előőrsek visszavonulásával az orosz csapatok előre nyomultak középen egyenesen a francia csapatokig. Itt aztán emberükre találtak. A franciák nagy heveséggel támadtak. Az angolok is oldalról szorítani kezdték. A meghátrált török hadosztály is más oldalról előnyomult és így az oroszokat körülvéve, azok soraiiban igen nagy pusztítást vittek végbe.

Estefelé ért véget a véres ütközet az oroszok rendkívüli vereségével.

Az oroszok rémes futásban menekültek vissza a Cserna folyó szorosában levő védő állásaikba. Az Alma-mezőn hagyva hátra 15 000 halottat és sebesültet.

Az egyesült hadsereg e fényes győzelme után, kezdetét vette a szabastopoli orosz erődök ostroma. A kazemattákból elkezdtek az orosz erődök ellen az ágyúütegek a sortüzelt. Viszont az oroszok is bőségesen válaszoltak. Viszonozták az ostromot a kazematták ellen.

Az ágyuzások rendszeren éjszaka folytak. Este napról-napra pontosan elkezdődött az ágyúk dübörgése. A bombák füttyölve röppentek fel a levegőbe és ott szétpattanva, sziporkázva omlottak az erődökbe és véd-

sáncokba. Öldöklő beltartalmuk iszonyú károkat okoztak a védelmet teljesítő katonaság között.

A nagy ágyuzás miatt a föld az egész környéken úgy rengett, mint földrengés idején.

Az egyesült hadsereg csapatait minden reggel ujjakkal cserélték fel a kazemattákban. A sebesülteket öszvérekre alkalmazott hordágyakon szállították.

A könnyű sebesülteket a baluklavai kikötőben levő hadihajókon be rendezett ideiglenes kórházakban ápolták. A nehéz sebesülteket pedig kényelmes hajókon vitték Konstantinápolyba, a Bosporus partján, az ázsiai részen felállított kórházakba.

A baluklavai kikötőben levő hajókórházakban levő sebesültek többnyire felgyógyultak. Azonban a Konstantinápolyba szállítottak részint már utközben a hajókon hősihalált szenvedtek.

Akik így a hajókon utközban haltak el, zsákba tették és nehezékekkel a tengerbe dobták és annak hullámai között lelték sírjukat. A kórházi halottakat oltatlan mész közé, nagy gödrökben temették el.

(Folyt. köv.)

A prefektura utlevél ügyben senkit sem fogad, sem pedig felvilágosítást nem nyújt. E helyett azonban a rendőrségnél és fősolgabíró-ságoknál a felek minden irányban felvilágosítást nyernek.

Az utlevél tulajdonosának a már kézhez kapott utlevelét azzal a konzulátussal is láttamoztatnia kell, amely országba utazni szándékozik.

Végül még megjegyzendő az is, hogy minden egyes utlevél a kézbesítés napjától számítva 15 napon belül igénybe veendő, az elutazásra felhasználható, mert ellenkező esetben érvényességét elveszíti.

HIREK.

— **Hihetetlen hírek.** Mondják, hogy a „mondják”-ért egyesek nem pukkadoznak;

mondják, hogy sok helyen a színes szakáll már nem divat;

mondják, hogy némelyek az újságot „fonyákul” nem olvassák;

mondják, hogy az utlevélkéreítéshez a végrendelet és halottlevél nem hiányzik;

mondják, hogy körjegyzőink munkahiány miatt novemberi fizetésükre sem reflektálnak.

E hírek valóságáért felelősséget nem vállal a szerkesztőség.

— **Műkedvelő-Társaság** alakult Székelyudvarhelyt. Első szereplése február 5-én este 8 órakor, a „Bukarest”-szálló színháztermében lesz, amikor jótékony célú előadást rendeznek. Előadják a „Megfordult világ” c. 4 felvonásos angolból fordított színjátékot.

— **Cukor a városnak.** Szibán György polgármesternek sikerült a Székelyudvarhely város részére kiutalt cukor ügyért annyira rendezni, hogy a hét folyamán a cukor városunkba meg is érkezik. Még csak az átvétele és ideszállítása van hátra. Ez pedig a közbeesett sok ünnep miatt szenvedett halasztást.

— **Ifjusági előadás.** A székelyudvarhelyi róm. kath. polgári leányiskola zárdai növendékei folyó hó 30-án este 8 órakor a róm. kath. fiuinternátus nagytermében „farsangi előadást” rendeznek, melyre a nagyérdemű közönséget tisztelettel meghívja az intézet előjárósága. Műsor: 1. Huszár I. „Ella vizsgát tesz.” (vigjáték 2 felv.) 2. Tóth I. „A költő” (Monolog). 3. Szigeti L. „Javíthatatlanok” (farsangi bohózat) 4. Reményi S. „Sári néni” (tréfaszindarab 1 felv.)

— **Hat vagon buza** egyelőre az a mennyiség, amelynek Székelyudvarhelyre való szállítást Szibán György polgármesternek személyes közbenjárásával sikerült kieszközölnie. Erről a hivatalos távirat most érkezett meg. A szükséges vagonokat is rendelkezésre bocsátották és a városi tanácsot felhívták, hogy megbízottját a buza átvételére és ide-

szállítására küldje el. Ennek alapján a tanácsos Pluhár Gábort a szállítást lebonyolítására kiküldötte. A fennmaradó buzamennyiség elszállításához is az engedélyt megadták, de a vagonokat csak részletekben adhatják át s tehát az ideszállítás is így történhetik.

— **Haldiozás.** A szerető, gondos, mindenre kiterjedőleg figyelmes feleség: Schuller Jánosné szül. bethlenfalvi Pál Eszter, munkás életének 64-ik, boldog házasságuk 21-ik évében, hosszas szenvedés után 1921. január 15-én d. u. 3 órakor elhunyt Székelyudvarhelyt. Nevelt leánya: bethlenfalvi Pál Vilma éjjel nappallá tevő áldozatkész ápolása sem tudta megtartani az életnek ezt a derék háziasszonyt, ki mostoha gyermekeinek is példás szeretettel volt valódi édes anyjuk. Temetése nagy és általános részvételt e hó 17-én d. u. 3 órakor történt meg a róm. kath. egyház szertartása szerint. Előbbi (második) férje: Szabó György hamvaihoz helyezték örök nyugalomra. Pál István apát-kanonok két segédlelkészével vezette a temetési szertartást. Legjobb szeretett áldozatkész fia: Dr. Schuller Gusztáv vasuti üzletvezetőségi segédülkár és Schuller Arthur marosvásárhelyi banktisztviselő a temetés után érkezhettek, már csak öreg édes atyjuk fájdalmának enyhítésére. A temetésen tehát a fiuk közül egyedül Schuller Gyula kereskedő, a legkisebb fiú vehetett részt. Lesújtó a látvány; reményt veszítve sir, zokog a 81-ik éves öreg Schuller János negyedik felesége halálán. Vigasztalást ő is csak önfeláldozásig hű nevelt leányukban talál, akinek szerető felesége gondjaira bízta. A nemesen érző szív megszűnt dobogni; a folytonos tevékenységben levő kezdek lehanyatlottak. Csak emléke él szívünkben, kik ismertük és hangyaszorgalmat figyeltük. Az élet harcmezéjén vitézül megállotta helyét, igazi székely asszony volt. Nyugodjék csendesben!

— **Ülőgörményzetünk** — úgy látszik — nincs. Par szál virágot nem lehet kapni Székelyudvarhelyt. Ugy vagyunk ezzel is, mint sok mással voltunk régen. Kínálat nem lévén, kereslet sem lehet. Ezen is lehetne változtatni, csak akarat s egy kis élelmesség kellene, hogy városunk e régi hiányát megszüntessék.

— **Egyházi estélye** lesz ma (vasárnap) a helybeli ref. egyházközségnek a kollegium imatermében.

— **Meghibő.** Az Ipartestület megalakítását előkészítő bizottság kérése folytán, miután az Ipartestület megalakításának törvényes előfeltételei megvannak, Odorheiu r. t. város összes iparos- és kereskedő polgárságát az Ipartestület alapszabályainak megállapítása végett f. hó 25-én kedden d. u. 2 órakor a „Bukarest”-szálló nagytermében tartandó közgyűlésre tisztelettel meghívja Körtevény József, városi tanácsos, az iparügyi osztály vezetője.

— **Polgári fillérestély.** A polgári önképző- és segélyző-egyesület e hó 25-én (kedden) este 8 órakor a „Bukarest”-szálló színháztermében tartja fillérestélyét a következő műsorral: 1. Nyitány: Kónya Jancsi. 2. Szaval: Felméri József. 3. Énekel: Albert Annuska, kíséri Kónya Jancsi. 4. Dialogot adnak elő: Dr. Herczegh Lajos és Fekete Lajos. 5. Melodrámat szaval Rájk József, kíséri Szabó Ernő ifj. zenekara. 6. Egy egy felvonásos vigjátékot adnak elő: Bodrogi Balázs, Kerestély Gyula és Loozt Ernő. Rendezők: Tamás Manczika, Felméri Rózsika, Sterie Gyula, Loozt Ernő, Fischer Ferencz, Bodrogi Balázs és Kerestély Gyula.

— **Az önkéntes tűzoltó-egylet** igen helyes és derék munkát végez. Tagjainak szakszerű kiképzésére, minden vasárnap délután 2—4 óra között, a barátok iskolahelyiségében, tanfolyamot tart.

— **Az oltáregyesület** második vallásos estélyét e hó 27-én (csütörtökön) este 8 órakor, a róm. kath. főgimnázium tornacsarnokában fogja megtartani a következő műsorral: 1. Férfi énekkar. 2. Péter József szaval. 3. Tamás Márta zongorán előadja: Mendelssohn: Rondo Capriccioso, Chopin: Polonaise G. molt. 4. Vass Magda Melodrámat ad elő, zongorán kíséri Flórián Aranka. 5. Énekel Pál Gyuláné és kíséri Szarka Mariska zongorán. 6. Monológ. Előadja Solymossy Lola. 7. Énekkar. Az estélyt Germar Miklósné, Szomesán Lászlóné, Szász Józsefné és Dr. Nagy Lajosné rendezik.

— **A város ezéi költségvetése** elkészült. E szerint a „Fedezet” oldal 666,562 lei 18 bánival (ebből 160,000 lei pótdó), a „Kiadás” pedig 640,111 lei 39 bánival zárul. Tehát 26,450 lei 79 báni lesz a fölösleg. Az egyes alapok készlete a következő: kövezet-alap 74,782 lei 70 báni, közmunka-alap 22,796 lei 40 báni, Mária Valeria-alap 6995 lei 20 báni, közegészségügyi-alap 56 lei 18 báni, gazdasági munkás segély alap 7286 lei 61 báni. A kövezet- és a közmunka-alap, valamint az egyes költségvetési tételeknél előforduló megtakarítások a városi kövezet rendbehozására szolgálnak. A kaszánya időközi eladásából, vagy más jövedelmi forrásból, államsegélyből elérhető nagyobb jövedelmek a létesítendő vízvezeték és csatornázási alap javára fordíthatnak.

— **Kamarazene.** Az „Odorheiu és Vidéke Olvasó-Köre” Székelyudvarhelyt tagjai és hozzátartozóinak ismét kellemes szórakozást nyújtott. Szerdán este 6 órától kezdődőleg a Szabó Károly vendéglőjében teadélután rendezett, amely a késő éjszakában ért véget. A termékzsufolásig teltek közönséggel. Terített asztalok mellett folyt a fesztelen, barátságos társalgás. E közben a podiumon megjelent a vonós-négyes: Bánya János, Filó Ferenc, Dr. Pelczér Vilmos és Dr. Voszka István személyében. Mély csend támadt. A

művészgárda gyönyörű játéka mindenkit lebilincsel. Minden egyes szám elárulta a magas zenei képzettséget. Néhai Dr. Vajda, később Hollaky fő- és Dr. Damokos alispán óta ehhez hasonló muzsikális tisztviselőink nem voltak. Reméljük, hogy nagyobb, hangversenykörben is lesz alkalma közönségünknek művésztüket élvezhetni. A kiváló zeneszámok után is a társaság együtt maradt — cigányzene mellett. Majd vacsora, pohárköszöntők, bűvészmutatványok és végül rögtönzött tánc is következett. Az egész est a kör derék elnöke: Dr. Szabó Alajos törvényszéki elnök kiváló vezetését dicséri. Hisszük, hogy az ehhez hasonló, jó hatást gyakoroló összejöveteleket, időnként felújítják.

— **Jelzalogos kölcsönök az ároák pénzéből.** Udvarhelyvármegye árvaszéke 9123—920. sz. véghatározatával a 83—905. — IV. sz. törvényhatósági szabályrendelet egyes §-ainak a mai viszonyok szerinti való módosítását elhatározta s a vármegyei prefektushoz előterjesztést tett. E szerint jelzalogi kölcsönök egy összegben 1000 leinél kevesebb és 50,000 leinél magasabb összegben meg nem szavazhatók. A kölcsönök 8% kamat, esetleg 8% késedelmi kamat fizetése és 25 évi 4% tőketörlesztés mellett adnak ki. Földekre a katasztr. tiszta jövedelem 50—60-szoros összege erejéig; Székelyudvarhelyi és székelykereszturi köből vagy téglából és cseréppel fedett lakóházakra a hivatalos becsérték egyharmad részéig adnak kölcsönt.

— **Tanárok és tanítók** egyesülete alakult Marostordában, amelynek alelnökévé P. Szentmártoni Bálint buzaházi igazgató-tanítót, lapunk agilis munkatársát választották meg.

— **Mezőgazdasági bizottságok.** Udvarhelyvármegye prefektusa a következő mezőgazdasági bizottságokat nevezte ki. Székelyudvarhely város területére: Andreas György, Gergely János, Fernengel Frigyes, ifj. Kálnoki Ferenc, Papp Z. Endre és Szöllősi Samu. Az udvarhelyi járásba: Balázs Sándor ábránfalvi, Kassay Ákos székelybethlenfalvi, Szabó István és Andreas György székelyudvarhelyi, Szász Mihály bikafalvi, Stanciu Constantinus homoródbeni lakos. A székelykereszturi járásba: Murvai Samu újszékelyi, báró Daniel Lajos tarcsafalvi birtokos, Elekes Dénes siménfalvi birt., Biró István betfalvi, Ilie Ciulei erkedi gkel. lelkész és Martin Herman erkedi birtokos. Az oklándi járásba: Barra Lajos homoródszentmártoni birt., Báró Daniel Lajos vargyasi nagybirt., Nagy Dénes olaszteleki, Otrobán Nándor bardoci, Jakobi Johán 156. daróci és Nikolaea Stéfán székelyzsombori birtokos. A parajdi járásban: Laár Ferenc parajdi ref. lelkész, Kénesi András parajdi kisbirt., Fülöp György alsósófalvi kisbirt., Györgyi Ferdinánd siklód kisbirt., Biró Sándor alsósófalvi birt., és Szász Mihály felsősófalvi kisbirt.

— A kitelepülők figyelmébe.

A vármegyei prefektura a közönség tudomására hozza, hogy a mai naptól kezdve a kitelepítési kérvények a városiak részéről a rendőrkapitánysághoz és a községi lakosok az illetékes járás főszolgabírójához nyújthatják be. E kérvényeket úgy a rendőrség, mint a főszolgabíroságok hivatalos uton felterjesztik a prefektura visszatelepítő osztályához, ahonnan a kérvényezők írásbeli határozatot kapnak, amely tájékoztatni fogja arról, honnan indul a kitelepítő vonat. Tehát a prefekturát ilyen ügyben ne zaklassák, mert semmi nemü felvilágosítást ott amúgy sem kaphatnak.

— Ref. polgári leányiskola estélye.

Folyó évi jan. hó 29-én (szombaton) este fél 8 órától a helyi ref. kollegium polgári leányiskolája szegénysorsu tanulói tandíjának pótlására a „Bukarest”-szálloda színháztermében táncal egybekötött műsoros estélyt rendez az alábbi programmal: 1. Nyitány, játssza Kónya Jancsi zenekara. 2. Jön a kérő, Veli M.-től, előadják Tittel Mária, Fülöp Emma, Ferenczy Böske, Kelemen Karolin, Balázs Irén, Jeszenszky Miklós, Csép Gergely. 3. Szaval Bedő Irén. 4. Virágfakadás Murai K.-tól, előadják Zárug Sári, Kovács Ló, Szabó Margit, Németh Andor, Loótz Ernő, Zárug András. 5. Énekel Bodi Rózsika zenekisérettel. 6. Egészséges beteg. Nagy Endrétől, játsszák Sepsí Juci, Kökösi Juci és Dronka Valér. 7. Művész bimbó Gárdonyi Gézától, előadják Vass Mártha, Németh Andor. 8. Kis Kadet Farkas Imrétől, játsszák Gensthaler Hilda, Csenedő Jenő, Loótz Ernő, Bölöni Vilmos. 9. Tánc duett, táncolják Fernengel Zizi és Csenedő Jenő. A jótékonycél érdekében felülfizetéseket köszönettel fogad és hirlapilag nyugtáz a rendezőség. Ezt a műsort február 2-án d. u. 3-5 óra közt ugyancsak a Bukarest-szálló színháztermében a tanuló-ifjúságnak is előadják.

— A bágási tilalom feloldása.

Ugy értesülünk, hogy a földmiv. min. rendeletet adott ki, amelyben rámutat arra, hogy a közfogyasztásra szánt állatok vágatási tilalma jelenleg már a gazdasági érdekeknek többé nem felel meg, különösen Erdélyben, ahol az állatok száma most majdnem nagyobb, mint háború előtt volt. Ezzel szemben a régi királyságban az állatok száma annyira megfogyott, hogy az ott lakó mészárosok Erdélybe kénytelenek jönni vágó marhákért. Erre való tekintettel, az eddigi vágatási tilalmat a miniszter megváltoztatja és 1921. február 1-től az egész ország területén új rendszabályokat léptet életbe, amely intézkedésről a hatóságok értesítetnek. A rendelkezésből kiemeljük, mint könnyítést, hogy bárányok, gödöltyék, bivalok, bivalborjuk és sertések korlátlanul közfogyasztásra bocsáthatók.

A szentegyházfalusi gyilkosság.

A lapunkban már ismertetett szentegyházfalusi gyilkosság ügyében e hó 17-én Dr Szabó vizsgálóbíró és Dr Voszka kir. ügyész fontos vizsgálati cselekmények megejtése és tanukihallgatások végett kiszálltak a helyszínére, s ott oly körülményeket állapítottak meg, amelyek mindinkább bizonyossá teszik, hogy a gyilkosok csak özv. Bencze Lőrincné és Sata Gyárfás, a meggyilkolt feleségének szeretője lehettek.

A bíróság megállapította, hogy a meggyilkolt tulajdonát képező szekér ülése a Sata Gyárfás csűrében volt elrejtve a szalma alatt; megállapította, hogy ezt az ülést a gyilkosságot megelőző napon a tanuk a meggyilkolt udvarán látták arra a szekerre feltéve, amelyen másnap a holttestet megtalálták.

Megállapítást nyert az is, hogy Sata Gyárfás udvarán a gyilkosság utáni reggel ugyanaz a nadrág volt kitéve száradni, amelyet a megelőző napon, — tehát a gyilkosság idején is — Sata Gyárfás viselt. Ezen a nadrágon még a kimosás dacára is látni a vérnyomokat, ami annak a következménye lehet, hogy a gyilkos — tekintettel nagyon izgatott lelki állapotára — csak igen felületesen moshatta ki a nadrágot.

Végül tanuvallomásokkal igazolást nyert az is, hogy a meggyilkolt felesége a gyilkosság hajnalán, a kora reggeli órákban a Sata Gyárfás lakásán volt, mindketten suttoztak és igen izgatottak voltak.

Minden bizonyítékok dacára is terheltek a legkonokabbul tagadnak. A vizsgálat a legnagyobb szigorúsággal tovább folyik.

— Gabona és más élelmiszer

cikkek szállítására nézve a minisztertanács 2043—920. sz. alatt rendeletet adott ki. E szerint a gabona és élelmiszer cikkek a termelőnél letiltatnak és azok szállítása csakis a községi, megyei élelmezési bizottság vagy az államtitkárság engedélyével eszközölhető. 1000 kgrig terjedő mennyiség szállításra, a vármegye területén belül az egyes községek élelmezési bizottságai adják az engedélyt. Ezen felül az egyik megyétől a másikig való szállításra a megyei élelmezési bizottság engedélye szükséges. Buza, rozs, liszt, bab szállítására bárhova és bármily mennyiségre, csakis a bukaresti államtitkárság adhat engedélyt. Az engedély elnyerése iránti kéréshez csatolni kell az alábbi díjak lefizetését igazoló adóhivatali, pénzügyigazgatósági vagy Banea Nationala (vagy fiókja) nyugtát. Buza 10,000 kgr. vagonja után 120 lei, rozs 108 lei, tengeri 84 lei, árpa 102 lei, zab 102 lei, bab 168 lei, köles 96 lei 10,000 kgr. vagonjai után. A szállítás megkönnyítése céljából, a bukaresti központi vasutigazgatóság mellett egy szállítási „Commissio” alakult.

— **Anyakönyvi adatok.** A székelyudvarhelyi anyakönyvi kerületben 1920-ban 168 születés és 156 halálozás történt. Házasságot pedig 91 pár kötött.

— **Szabad lyceum.** A székelyudvarhelyi polgári önképző-kör mult vasárnapi előadására a ref. kollegium imaterme szűknek bizonyult. A közönség a folyosón is tolongott, hogy Kolumbán Lajos kitünően megválasztott és nagy ügyességgel összeállított ismertető előadását a „magyar népdalok”-ról élvezhesse. Az érdekes előadás a hangszerzéstől egész napjainkig ismertette s a tekintélyes számu szereplővel rögtön be is mutatta az egyes népdalokat. A közönséget egész végig lebilincselte a fokról-fokra emelkedettebb

hangulatu előadás. Ilyen élvezetes lyceumi előadásban közönségünk eddig nem részesült. Meglátszik, hogy Kolumbán a néplelek hivatott ismerője. Minden oldalról nyilvánul az a kívánság, hogy nagyobb helyiségben az előadást megismételjék s alkalmat nyujtsanak a közönség szélesebb rétegének is az élvezésére.

— **Elhaltak.** Zbiegniewics Lajos munkásbiztosítópénztári tisztviselő, a „Bukarest”-szálló és kávéház főkönyvelője, 58 éves korában, hosszasan szenvedés után elhalt a vármegyei kórházban, honnan csütörtökön helyezték örök nyugalomra. Széleskörű nyelvtudással és kereskedelmi szakismerettel bírt. Folyton dolgozott. Halála ismerősei körében nagy részvétet keltett. — **Maximovits János** csizmadlamester, 73 éves korában elhalt városunkban.

— **Házlebonító pállalkozót** keres a székelyudvarhelyi államrendőrség, aki a Bethlen utca 33. sz. a. levő, Tasaly Józsefné tulajdonát képező faházat lebontsa. Bővebb felvilágosítást a rendőrség ad.

— **Villamos villagítás falun** még eddig nem sok helyen van. Nálunk Háromszékvármegye lesz az első. Szotyor községben nagy kiterjedésű vízművet állítanak, amelyre már mintegy 3 millió lei értékű részvényt jegyeztek. A vállalat élén Balázs Ernő mérnök, a székelyudvarhelyi főreáliskola volt növendéke áll, aki székely szívóssággal dolgozik az ügy érdekében.

— **A segesvári egyházak** javára e hó 15-én Székelyudvarhelyt, a Bukarest-szálló színháztermében, a C. F. R. segesvári alkalmazottainak és több működő közreműködésével előadták a „Cigányt”-t, melynek minden egyes szereplője fényesen megállotta helyét. Az előadást kedélyes táncmulatság követte. Sajnálatos akadályok miatt, a közönség csak közvetlenül az előadás kezdetekor értesülhetett a mulatság meg-

tartásáról s így nem lehetett olyan szép közönségük, melyet ez erkölcsileg jól sikerült estély megérdemelt volna.

— **2^o-os pótdó** kivetését kéri Kovács Elek tüzoltó főparancsnok a marosvásárhelyi tüzoltó egyesület újra szervezése, hivatásos tüzoltók alkalmazása és a szerelvények megújítása céljából.

— **Megszűnt a kecskekorzó.** Furcsa állapot volt egyideig nálunk. Kora reggel söpörték az aszfaltjárdát s 8-9 óra között a kecskecsorda bepiskolta. Sőt az egyes udvarokon is valóságos hajtóvadászatot kellett rendezni a garázdálkodó kecskék kitessekelése miatt. Ennek már vége van. A hatóság elrendelte, hogy a kecskéket a legelőre ezentul csak a mellékutcákon lehet kihajtani és pedig feltétlenül reggel 7 óra előtt a székéruton és nem a gyalogjárón. A kecskejáró utak a Csere- és Szent-Imre-utcák.

— **Kellemes szorakozó** és egyuttal a családok találkozó helye lesz rövidesen Székelyudvarhelyt, a „Barkóczy”-féle kávéház helyén megnyitott Szilágyi cukrászda. Eddig nagyon hiányzott egy olyan szolid, előkelő hely, hol városunk hölgyközönsége is délutáni és estéli szorakozást találjon. Erre most már a Szilágyi-cukrászda kiválóan alkalmas. Itt minden időben finom, izléses kiállítású, valóban nagyvárosi eleganciával és a szükségesek hozzáadásával ellátott torták, sütemények uzsonnakávé s más cukrászdogok állanak a közönség rendelkezésére. Hölgyek és urak egyaránt kellemesen elszorakozhatnak e családi otthonossággal berendezett helyen.

— **A parajdi polgári társalgókör** e hó 29-én este a kör helyiségében saját pénztára javára, Bartha Gábor főszolgabíró, Kicsid Béla róm. kath. plebánus és Laár Ferenc ref. lelkész védnökségével táncvigalmat rendez.

— Szeszgyárosok figyelmébe.

A kereskedelmi és iparkamara a marosvásárhelyi iparfelügyelőség átirati közlése alapján tudomására hozza a szeszgyárosoknak, hogy a szeszadózás kérdésének megvitatása és annak megállapítása tárgyában a Miniszterium folyó év febr. 7-ére értekezletet tűzött ki. Ezen értekezleten a szeszmonopolium kérdése is valószínűleg szőnyegre fog kerülni s ez okból indokolt, hogy azon a szeszgyárosok minél nagyobb számban vegyenek részt. Az értekezleten résztvenni szándékozó gyárosok felkértenek, hogy részvételi szándékukat mielőbb jelentsék be a marosvásárhelyi iparfelügyelőségnek (Inspectoratul Industrial Tg. Mures), hogy ez a miniszteriumnál közölhető legyen.

— Rendes vonatközlekedés

veszi kezdetét e hó 24-én Bukarest — Budapest — Bécs valamint, Tövis — Nagyvárad között. Az erre vonatkozó hivatalos menetrend a helybeli vasútállomásnál megtekinthető.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Az odorheui törvényszék.
C 8582—1920.

Hirdetmény.

Az odorheui törvényszék közhirre teszi, hogy Biró Lászlóné sz. Nagy Erzsébet, odorheui lakos részéről az 1911. I. tc. 748 §-a alapján előterjesztett kérelem folytán, Galicziában 1915. év július 10-én egy ütközet alatt állítólag hősi halált halt Biró László volt odorheui (székelyudvarhelyi) lakos elhalálozása tényének megállapítása iránt az eljárást a mai napon megindította és az állítólag elhalt részére ügygondnokul Dr. Suciu János ügyvéd, odorheui lakost rendelte ki.

Felhívja a törvényszék Biró Lászlót és mindazokat, akiknek az ő életbenlétéről tudomásuk van, hogy a bíróságot vagy az ügygondnokot Biró László életbenlétéről értesítsék, egy szerszám közöljék azokat az adatokat, amelyekből az ő életbenléte megállapítható, mert ellenkező esetben a bíróság a jelen hirdetménynek a Gazeta Oficiala-ban történt harmadszori beiktatását követő naptól számított 3 hó letelte után a nevezett elhalálozásának tényét a bizonyítás eredményéhez képest meg fogja állapítani.

Odorheui, 1920. december hó 16-án
Dr. Glósz Miksa s. k. széki bíró
A kiadmány hitelesül

Nagy Lajos,

s. hiv. tisztviselő

1—3

200 darab tölgyfa

20 cm. átmérő vastagtól fel 30—35 cm.-ig **eladó**. Ugyanott egy **bőrfeleles kocsi is eladó**. Cím e lap kiadóhivatalában.

Eladó

egy vidéki boltberezés. Cím:

„Traján szálloda” Kossuth-u. 2—4.

200-250 szál cserfa

25—40 cm. mellmagasságu átmérővel, hossza 3—6 öl — **eladó**. Ezt a felvételt még 1912-ben, erdész szakértő készítette s azóta a fák még nőttek. Cím e lap kiadóhivatalában.

Aki családjá és önmaga részére évenként **garantált lisztet** mézel akar biztosítani, aki a háza részére **bármilyen tárgyat** jutányosan akar beszerezni, illetve elkészíttetni, az lépjen be a **méhészgazdák szövetkezetébe**. Egy üzletész 100 lei, minek osztaléka mézben is igényelhető.

Hívatások, Tanintézetek figyelmébe!

Új Európa, Nagyrománia térképe és a Királyi pár arcképei kaphatók.

Z. SZÉKELY könyvkereskedése.

Cenz.: C. T. Sirca szer. pref.

Udvarhelymegyei Takarékpénztár R-t.
Székelyudvarhely.
Fióktételek: Székelykeresztúrt és Oklándon.

Elfogad külföldi utalványokat (csekket) kifizetésre.

Vásárol idegen pénznemeket.

Előnyösen kamatoztat betéteket.

Olcsóbb már a kenyér,
Olcsóbb a sütése;
Lehozza az árát,
Petőfi-utcában,
Orbán ur péksége.

Utcai kenyérsütés 50 báni.

3 darab sütemény 1 lei.

1 kiló buzákenyér 3 lei.

Orbán László

pékmester

Petőfi-utca 10. sz.

Szilágyi cukrászda

a Barkóczy-féle vendéglő utca felőli helyiségében a

Zárug Antalné vezetésével

alatt megnyitott, amelyben

szolid és családias kiszolgálással a

közönség ama részének óhajt

szorakozó és étkező

helyiséget nyújtani, amely a

kávéházi kiszolgálást

nem akarja igénybe

venni.

Első Udvarhelyi Keresk. Ügyvédség.

Iskola-utca 8. sz. a.

Közvetit eladásra és

vételre: Minden

mű üzemeket, gé

peket (cséplőt, mo

tort, gőzgepet) há

zakokat és telkeket.

Elvállal élelmiszer

beszerzését és elad

sát összeköttetései

révén. — Bármilyen

üzletet a legponto

sabban és leggyor

sabban lebonyolít a

törvényesen meg

gedett %-ért.

Értekezni lehet bármikor

Füldött-e

már a Sósüföldben?

Nyitva van: szombat, o

sárnap, hétfő és ked

o o o napokon. o o o

A közönség tudomására hozom, hogy Strada Principessa Elisaveta (Bethlen-utca) 18. szám alatt levő

kárpitos műhelyembe

elvállalok mindennemű kárpitos munkákat u. m.:
ülőgarnitúrák, diványok, matracok készítését és javítását a legjutányosabb árban.

A n. é. közönség támogatását kérve, vagyok

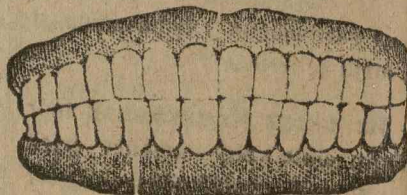
SZABÓ GYULA kárpitos.

HARTSTEIN D.

FOGMŰTERME

SZENTKOVITS-HÁZ

BATTHYÁNY-TÉR 4. SZ.



Fájdalom nélkül készítek fogsorokat, aranykoronát, fogtömést, aranyhidakat. Fogó o o o húzás érzéstelenítéssel. o o o Már azért is módomban áll a t. közönség igényeit a legjobban kielégíteni, mivel mindennemű technikai munkák jól felszerelt saját laboratóriumomban készülnek — a legkitünőbb külföldi anyagokból.

Az élet Az élet Az élet könyve könyve könyve állandó házi orvos.

Biztos, könnyű és ingyenes, mindenki által érthető s szükség esetén önmagára és övéire azonnal alkalmazható gyógymód

1. kolera, toroklob, tifusz, ebdüh, taknyosság, rüh, vérhas, mindenféle himlő és vörheny (skarlat, petecs), orbánc, bujákór, számarhurut, rákfene; o o o o
2. agy-gyulladás, gyomor- és bélgyulladás, méhgyulladás, vese-, máj-, lép-, hólyagbajok, skrofula, köszvény és csúsz, nyavalyatörés, aranyér, gutaütés, nehéz sebesülések, vérszegénység, vízkóráság, szárazbetegség, torok- vagy mandulagyulladás, gyomorkatharrus, örülés stb. ellen.

22 év alatt 400-nál több különböző esetben szerzett tapasztalat nyomán.

Kapható minden jobb könyvkereskedésben és a „Székely-Udvarhely” kiadóhivatalában Székelyudvarhely.

Hirdetés

az üzlet telke, hirdessen mindenki a „Székely-Udvarhely”-ben.

Nyomtatva Ifj. Betege és Z. Székely könyvnyomtató- és könyvkötő-intézete Székelyudvarhely.